

**IZVEŠTAJ O REVIZIJI  
FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA  
ZA 2010. GODINU  
„Radna žena“ a.d., Beograd**

– BEOGRAD, JUN 2011. GODINE –

## SADRŽAJ

UČESNICI U SPROVOĐENJU REVIZIJE	1
IZVEŠTAJ O REVIZIJI FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA ZA PERIOD OD 01.01.2010. DO 31.12.2010. GODINE	2
REVIZORSKA IZJAVA	3
MIŠLJENJE	5
I. FINANSIJSKI IZVEŠTAJI	6
1. OPŠTA OBJAŠNJENJA	6
2. BILANS USPEHA ZA PERIOD OD 01.01. DO 31.12. 2010. GODINE	7
3. BILANS STANJA NA DAN 31.12. 2010. GODINE	8
4. IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE ZA 2010. GODINU	10
II. NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE	11
5. INFORMACIJE O DRUŠTVU	11
5.1. Osnovni podaci o društvu	11
5.2. Istorijat društva	11
5.3. Delatnost	12
5.4. Organi društva	12
5.5. Broj zaposlenih u društvu	12
6. OSNOVI ZA PRIKAZIVANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA	14
7. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA	14
7.1. Poslovni prihodi	14
7.2. Poslovni rashodi	14
7.3. Preračunavanje stranih sredstava plaćanja i računovodstveni tretman kursnih razlika	14
7.4. Nematerijalna ulaganja	14
7.5. Osnovna sredstva	15
7.6. Zalihe	15
7.7. Kratkoročna potraživanja	15
7.8. Kratkoročne obaveze	15
7.9. Lica odgovorna za sastavljanje finansijskih izveštaja	15
8. PREGLED UKUPNIH PRIHODA PO PODBILANSIMA	16
9. ANALITIČKA STRUKTURA UKUPNIH PRIHODA ISKAZANIH U PODBILANSIMA	16
9.1. Poslovni prihodi	16
9.2. Finansijski prihodi	16
9.3. Ostali prihodi	17
10. PREGLED UKUPNIH RASHODA PO PODBILANSIMA	17
11. ANALITIČKA STRUKTURA RASHODA ISKAZANIH U PODBILANSIMA	17
11.1. Poslovni rashodi	17
11.2. Finansijski rashodi	18
11.3. Ostali rashodi	18
12. FINANSIJSKI REZULTAT PO PODBILANSIMA	19
13. NEMATERIJALNA ULAGANJA	19

„Radna žena“ a.d., Beograd  
Finansijski izveštaji

---

14.	UPOREDNI PREGLED OSNOVNIH SREDSTAVA PO NABAVNOJ VREDNOSTI	20
15.	PRIMENJENE STOPE AMORTIZACIJE	20
16.	STRUKTURA SADAŠNJE VREDNOSTI OSNOVNIH SREDSTAVA	21
17.	DINAMIKA PROMENA NA OSNOVNIM SREDSTVIMA	22
18.	DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI	23
19.	UPOREDNI PREGLED ZALIHA	23
20.	DATI AVANSI	23
21.	KRATKOROČNA POTRAŽIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA	24
22.	KUPCI	24
23.	POTRAŽIVANJA OD KUPACA U ZEMLJI	24
24.	POTRAŽIVANJA OD KUPACA U INOSTRANSTVU	25
25.	STAROSNA STRUKTURA POTRAŽIVANJA OD KUPACA U ZEMLJI	25
26.	USAGLAŠENOST POTRAŽIVANJA OD KUPACA U ZEMLJI	25
27.	DRUGA POTRAŽIVANJA	25
28.	POTRAŽIVANJA OD ZAPOSLENIH	25
29.	POTRAŽIVANJA ZA VIŠE PLAĆEN POREZ NA DOBITAK	26
30.	OSTALA POTRAŽIVANJA	26
31.	KRATKOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI	26
32.	GOTOVINSKI EKIVALENTI I GOTOVINA	26
33.	POREZ NA DODATU VREDNOST I AKTIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA	26
34.	ODLOŽENA PORESKA SREDSTVA	26
35.	KAPITAL I PROMENE NA KAPITALU	27
36.	OSNOVNI I OSTALI KAPITAL	27
37.	OBAVEZE	29
38.	DUGOROČNE OBAVEZE	29
	38.1. Dugoročni krediti u zemlji	29
	38.2. Ostale dugoročne obaveze	29
39.	OBAVEZE ZA FINANSIJSKI LIZING	30
40.	USAGLAŠENOST OBAVEZA ZA LIZING	30
41.	KRATKOROČNE OBAVEZE	30
42.	KRATKOROČNE FINANSIJSKE OBAVEZE	31
43.	OBAVEZE IZ POSLOVANJA	31
	43.1. Primljeni avansi	32
	43.2. Dobavljači u zemlji	32
	43.3. Dobavljači u inostranstvu	33
	43.4. Starosna struktura obaveza prema dobavljačima u zemlji	33
	43.5. Starosna struktura obaveza prema dobavljačima u inostranstvu	34
	43.6. Usaglašenost sa dobavljačima u zemlji	34
	43.7. Usaglašenost sa dobavljačima u inostranstvu	34

„Radna žena“ a.d., Beograd

Finansijski izveštaji

---

44.	OSTALE KRATKOROČNE OBAVEZE	34
45.	OBAVEZE PO OSNOVU PDV I OSTALI JAVNI PRIHODI I PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA	34
46.	OBRAČUN PDV	35
47.	OBAVEZE PO OSNOVU POREZA NA DOBITAK	35
48.	ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE	35
49.	SUDSKI SPOROVI	35
50.	ZALOGE I HIPOTEKE	35
51.	POKAZATELJI EFIKASNOSTI, FINANSIJSKE SIGURNOSTI I STABILNOSTI	36

## **UČESNICI U SPROVOĐENJU REVIZIJE**

ZA SPROVOĐENJE OVE REVIZIJE I TEHNIČKU OBRADU IZVEŠTAJA O REVIZIJI,  
ODREĐUJU SE SLEDEĆA LICA:

- **REVIZORSKI TIM**

1. Prof. dr Srbobran Stojiljković, dipl. ek., ovlašćeni revizor
2. Dr Predrag Lilić, dipl. ek.
3. Mr Mirjana Jeremić, dipl. ek.

- **DIREKTOR "DST-REVIZIJA" D.O.O., BEOGRAD**

Prof. dr Srbobran Stojiljković, dipl. ek., ovlašćeni revizor

**"DST-Revizija" d.o.o.  
Beograd, Goce Delčeva 38**

**Izveštaj**

**o reviziji finansijskih izveštaja za period  
od 01.01.2010. do 31.12.2010. godine**

Kao ovlašćeno revizorsko društvo angažovani smo da izvršimo reviziju finansijskih izveštaja i poslovnih knjiga privrednog društva „Radna žena“ a.d., Beograd sa stanjem na dan 31.12.2010. godine. Za finansijske izveštaje odgovorno je rukovodstvo, a u delovima lica utvrđena aktima društva.

**Dokumentaciona osnova finansijskih izveštaja**

Finansijski izveštaji koji su bili predmet revizije sastavljeni su u formi propisanoj Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br. 114/2006, 5/2007, i 119/2008 i 2/2010), a na osnovu računovodstvenih evidencija društva koje ono obezbeđuje u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji, MRS odnosno MSFI, kao i drugim finansijskim propisima koji se primenjuju na poslovanje društva.

**Obim obavljanja revizije**

Međunarodni standardi revizije nalažu da se revizija planira i izvrši na način koji omogućuje da finansijski izveštaji ne sadrže pogrešne materijalno značajne informacije. Revizija uključuje ispitivanje dokaza na osnovu provere uzoraka kojima se potvrđuju iznosi i informacije objavljene u finansijskim izveštajima.

Revizija takođe uključuje ocenu primenjenih finansijskih načela i vrednovanje značajnih procena koje je izvršilo rukovodstvo kao i sveukupnu ocenu prezentacije finansijskih izveštaja.

Najdublji zahvat revizije je obavljen kod kupaca i dobavljača, pri čemu je pristup revizora bio usmeren na naplativost potraživanja od kupaca i izmirivanje obaveza prema dobavljačima. To je detaljno objašnjeno u napomenama uz finansijske izveštaje i u izveštaju o reviziji.

## REVIZORSKA IZJAVA

Saglasno odredbama člana 45. Zakona o računovodstvu i reviziji ("Službeni glasnik RS", br. 46/2006 i 111/2009),

### IZJAVLJUJEMO

1. Društvo za reviziju "DST-Revizija" d.o.o. Beograd nije akcionar, ulagač sredstava ili osnivač naručioca revizije „Radna žena“ a.d., Beograd.
2. Naručilac posla „Radna žena“ a.d., Beograd nije akcionar, osnivač ili ulagač sredstava u "DST-Revizija" d.o.o. Beograd.
3. Prof. dr Srbobran Stojiljković, dipl. ek., ovlašćeni revizor, Dr Predrag Lilić, dipl. ek., Mr Mirjana Jeremić, dipl. ek., nisu akcionari, ulagači sredstava niti osnivači naručioca revizije „Radna žena“ a.d., Beograd.
4. Članovi revizorskog tima, koji su obavili reviziju nisu srodnici direktora ili osnivača „Radna žena“ a.d., Beograd u smislu člana 45. Zakona o računovodstvu i reviziji.
5. Društvo za reviziju "DST-Revizija" d.o.o. Beograd, članovi revizorskog tima koji su obavili reviziju nisu kapitalno povezani i nemaju drugih veza ili obligacionih odnosa sa naručiocem revizije „Radna žena“ a.d., Beograd, koji bi predstavljali smetnju za obavljanje revizije u smislu člana 45. Zakona o računovodstvu i reviziji.

Direktor  
Prof. dr Srbobran Stojiljković

**PREDMET: Izveštaj o finansijskim izveštajima**

Na osnovu člana 37. stav 1. i 2. i člana 38. Zakona o računovodstvu i reviziji ("Službeni glasnik RS", br. 46/2006 i 111/2009), Međunarodnih računovodstvenih standarda, Međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja, Međunarodnih standarda revizije i zaključenog ugovora, izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja privrednog društva „Radna žena“ a.d., Beograd, koji obuhvataju izveštaj o finansijskom položaju (bilans stanja) na dan 31. decembra 2010. godine i odgovarajući izveštaj o ukupnom poslovnom rezultatu (bilans uspeha), izveštaj o promenama na kapitalu i izveštaj o tokovima gotovine za godinu koja se završava na taj dan, kao i pregled značajnih računovodstvenih politika i napomene uz finansijske izveštaje.

**Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje**

Rukovodstvo Društva je odgovorno za sastavljanje i istinito prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja, kao i za one interne kontrole koje rukovodstvo odredi kao neophodne u pripremi finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled kriminalne radnje ili greške.

**Odgovornost revizora**

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima na osnovu izvršene revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi nalažu da se pridržavamo etičkih zahteva i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka radi pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima datim u finansijskim izveštajima. Odabrani postupci su zasnovani na revizorskom prosuđivanju, uključujući procenu rizika postojanja materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, nastalih usled kriminalne radnje ili greške. Prilikom procene rizika, revizor sagledava interne kontrole relevantne za sastavljanje i istinito prikazivanje finansijskih izveštaja radi osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o delotvornosti internih kontrola pravnog lica. Revizija takođe uključuje ocenu adekvatnosti primenjenih računovodstvenih politika i opravdanosti računovodstvenih procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.

„Radna žena“ a.d., Beograd  
Finansijski izveštaji

---

Smatramo da su pribavljeni revizijski dokazi dovoljni i odgovarajući i da obezbeđuju osnovu za izražavanje našeg revizijskog mišljenja.

**MIŠLJENJE**

Po našem mišljenju, finansijski izveštaji prikazuju istinito i objektivno, po svim materijalno značajnim pitanjima, finansijski položaj „Radna žena“ a.d., Beograd na dan 31. decembra 2010. godine, kao i rezultate njegovog poslovanja i tokove gotovine za godinu koja se završava na taj dan, u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja.

Beograd,  
23.06.2011. godine

Ovlašćeni revizor  
Prof. dr Srbobran Stojiljković

## **I. FINANSIJSKI IZVEŠTAJI**

### **1. OPŠTA OBJAŠNJENJA**

Na osnovu člana 38. Zakona o računovodstvu i reviziji, podzakonskih propisa donetih uz ovaj Zakon, Međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja, Međunarodnih standarda revizije i zaključenog ugovora, izvršili smo reviziju Bilansa uspeha, Bilansa stanja, Izveštaja o tokovima gotovine i Izveštaja o promenama na kapitalu za 2010. godinu društva „Radna žena“ a.d., Beograd, i o tome podnosimo ovaj izveštaj.

S obzirom da je pravno lice organizovano kao akcionarsko društvo, bez obzira što je razvrstano u malo pravno lice, revizija je izvršena u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji.

Za tačnost finansijskih izveštaja odgovorno je rukovodstvo klijenta. Naša odgovornost se sastoji u tome da planiramo reviziju u cilju prikupljanja dovoljnih dokaza radi formiranja i izražavanja mišljenja da li su finansijski izveštaji prezentirani objektivno i istinito.

Izveštaj o reviziji počinjemo sa prikazivanjem finansijskih izveštaja koji su predmet ove revizije u koje spadaju:

- Bilans uspeha;
- Bilans stanja;
- Izveštaj o tokovima gotovine;
- Izveštaj o promenama na kapitalu.

Reviziju finansijskih izveštaja izvršili smo, shodno našim propisima o reviziji i Međunarodnim standardima revizije, donetim od strane Međunarodne federacije računovođa (IFAC).

Ukoliko su u ovom izveštaju utvrđene bilo kakve nepravilnosti materijalog karaktera, to je konstatovano kod odgovarajućih napomena. Suprotno tome, ukoliko nije bilo nepravilnosti, podaci su dati kao dokaz da su bili predmet revizije.

**2. BILANS USPEHA ZA PERIOD OD 01.01. DO 31.12. 2010. GODINE**

U narednoj tabeli daju se pozicije Bilansa uspeha, onako kako su obelodanjene u propisanoj formi.

– u hiljadama dinara –

Grupa račun, račun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>A. PRIHODI I RASHODI IZ REDOVNOG POSLOVANJA</b>				
	<b>I. POSLOVNI PRIHODI (202 + 203 + 204 – 205 + 206)</b>	201		40.337	60.610
60 i 61	1. Prihodi od prodaje	202		40.610	61.141
62	2. Prihodi od aktiviranja učinaka i robe	203			
630	3. Povećanje vrednosti zaliha učinaka	204			
631	4. Smanjenje vrednosti zaliha učinaka	205		273	535
64 i 65	5. Ostali poslovni prihodi	206			4
	<b>II. POSLOVNI RASHODI (208 do 212)</b>	207		41.142	56.546
50	1. Nabavna vrednost prodate robe	208		11.256	8.159
51	2. Troškovi materijala	209		8.917	21.448
52	3. Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi	210		8.837	7.137
54	4. Troškovi amortizacije i rezervisanja	211		3.754	3.464
53 i 55	5. Ostali poslovni rashodi	212		8.378	16.338
	<b>III. POSLOVNI DOBITAK (201 – 207)</b>	213			4.064
	<b>IV. POSLOVNI GUBITAK (207 – 201)</b>	214		805	
66	<b>V. FINANSIJSKI PRIHODI</b>	215		2.177	173
56	<b>VI. FINANSIJSKI RASHODI</b>	216		822	2.424
67 i 68	<b>VII. OSTALI PRIHODI</b>	217		952	2.008
57 i 58	<b>VIII. OSTALI RASHODI</b>	218		407	1.042
	<b>IX. DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (213 – 214 + 215 – 216 + 217 – 218)</b>	219		1.095	2.779
	<b>X. GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (214 – 213 – 215 + 216 – 217 + 218)</b>	220			
69–59	<b>XI. NETO DOBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA</b>	221			
59–69	<b>XII. NETO GUBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA</b>	222			
	<b>B. DOBITAK PRE OPOREZIVANJA (219 – 220 + 221 – 222)</b>	223		1.095	2.779
	<b>V. GUBITAK PRE OPOREZIVANJA (220 – 219 + 222 – 221)</b>	224			
	<b>G. POREZ NA DOBITAK</b>				
721	1. Poreski rashod perioda	225			
722	2. Odloženi poreski rashodi perioda	226			
722	3. Odloženi poreski prihodi perioda	227			
723	D. Isplaćena lična primanja poslodavcu	228			
	<b>Đ. NETO DOBITAK (223 – 224 – 225 – 226 + 227 – 228)</b>	229		1.095	2.779
	<b>E. NETO GUBITAK (224 – 223 + 225 + 226 – 227 + 228)</b>	230			
	<b>Ž. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA MANJINSKIM ULAGAČIMA</b>	231			
	<b>Z. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA VLASNICIMA MATIČNOG PRAVNOG LICA</b>	232			
	<b>I. ZARADA PO AKCIJI</b>				
	1. Osnovna zarada po akciji	233			
	2. Umanjena (razvodnjena) zarada po akciji	234			

**3. BILANS STANJA NA DAN 31.12. 2010. GODINE**

U narednoj tabeli daju se pozicije Bilansa stanja, onako kako su obelodanjene u propisanoj formi.

**AKTIVA**

– u hiljadama dinara –

Grupa računa, račun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>AKTIVA</b>				
	<b>A. STALNA IMOVINA (002 + 003 + 004 + 005 + 009)</b>	001		14.296	11.059
00	I. NEUPLAĆENI UPISANI KAPITAL	002			
012	II. GOODWILL	003			
01 bez 012	III. NEMATERIJALNA ULAGANJA	004		98	163
	IV. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOŠKA SREDSTVA (006 + 007 + 008)	005		14.198	10.896
020, 022, 023, 026, 027 (deo), 028 (deo), 029	1. Nekretnine, postrojenja i oprema	006		14.198	10.896
024, 027 (deo), 028 (deo)	2. Investicione nekretnine	007			
021, 025, 027 (deo) i 028 (deo)	3. Biološka sredstva	008			
	V. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI (010 + 011)	009			
030 do 032, 039 (deo)	1. Učešća u kapitalu	010			
033 do 038, 039 (deo) minus 037	2. Ostali dugoročni finansijski plasmani	011			
	<b>B. OBRтна IMOVINA (013 + 014 + 015 + 021)</b>	012		23.786	21.507
10 do 13, 15	I. ZALIHE	013		7.278	8.815
14	II. STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI I SREDSTVA POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	014			
	III. KRATKOROČNA POTRAŽIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA (016 + 017 + 018 + 019 + 020)	015		16.508	12.692
20, 21 i 22, osim 223	1. Potraživanja	016		14.317	7.364
223	2. Potraživanja za više plaćen porez na dobitak	017		332	197
23 minus 237	3. Kratkoročni finansijski plasmani	018			2.746
24	4. Gotovinski ekvivalenti i gotovina	019		259	875
27 i 28 osim 288	5. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja	020		1.600	1.510
288	IV. ODLOŽENA PORESKA SREDSTVA	021			
	<b>V. POSLOVNA IMOVINA (001 + 012)</b>	022		38.082	32.566
29	<b>G. GUBITAK IZNAD VISINE KAPITALA</b>	023			
	<b>D. UKUPNA AKTIVA (022 + 023)</b>	024		38.082	32.566
88	<b>Đ. VANBILANSNA AKTIVA</b>	025			

„Radna žena“ a.d., Beograd

Finansijski izveštaji

**PASIVA**

– u hiljadama dinara –

Grupa računa, račun	POZICIJA	AOP	Napome- na broj	Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>PASIVA</b>				
	<b>A. KAPITAL</b> (102 + 103 + 104 + 105 + 106 – 107 + 108 – 109 – 110)	101		13.573	12.477
30	I. OSNOVNI KAPITAL	102		2.146	2.146
31	II. NEUPLAĆENI UPISANI KAPITAL	103			
32	III. REZERVE	104		1.915	1.915
330 i 331	IV. REVALORIZACIONE REZERVE	105			
332	V. NEREALIZOVANI DOBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	106			
333	VI. NEREALIZOVANI GUBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	107			
34	VII. NERASPOREĐENI DOBITAK	108		9.512	8.416
35	VIII. GUBITAK	109			
037 i 237	IX. OTKUPLJENE SOPSTVENE AKCIJE	110			
	<b>B. DUGOROČNA REZERVISANJA I OBAVEZE</b> (112 + 113 + 116)	111		24.509	20.089
40	I. DUGOROČNA REZERVISANJA	112			
41	II. DUGOROČNE OBAVEZE (114 + 115)	113		8.731	9.754
414, 415	1. Dugoročni krediti	114		1.785	2.136
41 bez 414 i 415	2. Ostale dugoročne obaveze	115		6.946	7.618
	III. KRATKOROČNE OBAVEZE (117 + 118 + 119 + 120 + 121 + 122)	116		15.778	10.335
42, osim 427	1. Kratkoročne finansijske obaveze	117		8.860	646
427	2. Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstava poslovanja koje se obustavlja	118			
43 i 44	3. Obaveze iz poslovanja	119		6.752	7.008
45 i 46	4. Ostale kratkoročne obaveze	120			2.017
47 i 48, osim 481 i 49, osim 498	5. Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgraničenja	121		166	664
481	6. Obaveze po osnovu poreza na dobitak	122			
498	<b>V. ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE</b>	123			
	<b>G. UKUPNA PASIVA</b> (101 + 111 + 123)	124		38.082	32.566
89	<b>D. VANBILANSNA PASIVA</b>	125			

**4. IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE ZA 2010. GODINU**

U narednoj tabeli daju se pozicije Izveštaja o tokovima gotovine, onako kako su obelodanjene u propisanoj formi.

(u hiljadama dinara)

Pozicija	AOP	Iznos	
		Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4
<b>A. TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>			
I. Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (1 do 3)	301	53.008	67.445
1. Prodaja i primljeni avansi	302	50.876	67.402
2. Primljene kamate iz poslovnih aktivnosti	303		43
3. Ostali prilivi iz redovnog poslovanja	304	2.132	
II. Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (1 do 5)	305	44.268	57.712
1. Isplate dobavljačima i dati avansi	306	30.604	47.539
2. Zarade, naknade zarada i ostali lični rashodi	307	9.001	9.474
3. Plaćene kamate	308	508	201
4. Porez na dobitak	309	241	197
5. Plaćanja po osnovu ostalih javnih prihoda	310	3.914	301
III. Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti (I – II)	311	8.740	9.733
IV. Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti (II – I)	312		
<b>B. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA</b>			
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja (1 do 5)	313	2.905	10.586
1. Prodaja akcija i udela (neto prilivi)	314		
2. Prodaja nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	315		
3. Ostali finansijski plasmani (neto prilivi)	316	2.746	10.586
4. Primljene kamate iz aktivnosti investiranja	317	159	
5. Primljene dividende	318		
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja (1 do 3)	319	277	17.818
1. Kupovina akcija i udela (neto odlivi)	320		
2. Kupovina nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	321	277	1.929
3. Ostali finansijski plasmani (neto odlivi)	322		15.889
III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti investiranja (I – II)	323	2.628	
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja (II – I)	324		7.232
<b>V. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA</b>			
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 3)	325		5.517
1. Uvećanje osnovnog kapitala	326		
2. Dugoročni i kratkoročni krediti (neto prilivi)	327		3.795
3. Ostale dugoročne i kratkoročne obaveze	328		1.722
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 4)	329	11.984	7.741
1. Otkup sopstvenih akcija i udela	330		
2. Dugoročni i kratkoročni krediti i ostale obaveze (neto odlivi)	331	5.884	4.323
3. Finansijski lizing	332	6.100	3.418
4. Isplaćene dividende	333		
III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (I – II)	334		
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (II – I)	335	11.984	2.224
<b>G. SVEGA PRILIVI GOTOVINE (301 + 313 + 325)</b>	336	55.913	83.548
<b>D. SVEGA ODLIVI GOTOVINE (305 + 319 + 329)</b>	337	56.529	83.271
<b>Đ. NETO PRILIVI GOTOVINE (336 – 337)</b>	338		277
<b>E. NETO ODLIV GOTOVINE (337 – 336)</b>	339	616	
<b>Ž. GOTOVINA NA POČETKU OBRAČUNSKOG PERIODA</b>	340	875	598
<b>Z. POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE</b>	341		
<b>I. NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE</b>	342		
<b>J. GOTOVINA NA KRAJU OBRAČUNSKOG PERIODA (338 – 339 + 340 + 341 – 342)</b>	343	259	875

## II. NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

Finansijski izveštaji su dati kao pojedinačni finansijski izveštaji društva.

### 5. INFORMACIJE O DRUŠTVU

#### 5.1. Osnovni podaci o društvu

Pun naziv društva: Akcionarsko društvo za proizvodnju, promet i pružanje usluga u tekstilnoj industriji „Radna žena“ a.d., Beograd

Skraćeni naziv društva: „Radna žena“ a.d., Beograd

Sedište društva: Beograd, Vlajkovićeve br. 4

Veličina društva: malo pravno lice

Oblik organizovanja: akcionarsko društvo

Matični broj: 07055234

Šifra delatnosti: 1413

PIB: 100119526

#### 5.2. Istorijat društva

Akcionarsko društvo za proizvodnju, promet i pružanje usluga u tekstilnoj industriji RADNA ŽENA Beograd, Vlajkovićeve 4, (skraćeni naziv RADNA ŽENA A.D. BEOGRAD) osnovano je 12.01.1965. u Okružnom privrednom društvu u Beogradu (posl. br. Fi.69/65) i upisano u sudski registar u registarski uložak 975-00 pod nazivom ZANATSKO USLUŽNO, PROIZVODNO I DEKORATIVNO PREDUZEĆE RADNA ŽENA. Osnivač je XIV Stambena zajednica «Ivo Lola Ribar» pri SO Stari Grad u Beogradu.

Dana 21.12.1973. godine Okružni privredni sud u Beogradu izdao je novo rešenje Fi-4921/73 o Konstituisanju radne organizacije bez osnovnih organizacija. Konstituisana je radna organizacija „RADNA ŽENA“ Zanatsko uslužno, proizvodno i dekorativno preduzeće, sa potpunom odgovornošću, Beograd, Palmotićeve 20.

Dana 17.09.1979. godine Okružni privredni sud u Beogradu izdaje novo rešenje Fi 5123/79 o upisu u sudski registar delatnost radne organizacije – usaglašavanje sa ZUR-om.

Dana 05.01.1990. godine Okružni privredni sud u Beogradu izdaje novo rešenje Fi-8172/89 da je RADNA ŽENA Zanatsko proizvodno – uslužna radna organizacija, sa punom odgovornošću, Beograd, Palmotićeve 20, uskladila samoupravna opšta akta sa Odredbama Zakona o preduzećima; promenila firmu tako da sada ista glasi: Društveno preduzeće za proizvodnju, promet i pružanje usluga u tekstilnoj delatnosti «RADNA ŽENA» p.o. Beograd, Palmotićeve 20, kao i proširila delatnost prema prilogu uz rešenje br. 3.

Dana 22.07.1991. godine Okružni privredni sud u Beogradu izdaje novo rešenje Fi 7710/91 da je Društveno preduzeće za proizvodnju, promet i pružanje usluga u tekstilnoj industriji RADNA ŽENA sa p.o., Beograd, Palmotićeve 20 promenilo status u Deoničarsko društvo u mešovitoj svojini za proizvodnju, promet i pružanje usluga u tekstilnoj delatnosti «RADNA ŽENA», Beograd, Palmotićeve 20.

Dana 14.02.1997. godine Privredni sud u Beogradu izdaje novo rešenje IV-Fi-7999/96 da se Deoničarsko društvo u mešovitoj svojini za proizvodnju, promet i pružanje usluga u tekstilnoj delatnosti «RADNA ŽENA», Beograd, Palmotićeve br. 20, skraćeni naziv društva je «RADNA ŽENA» D.D. u mešovitoj svojini, Beograd USKLADILO sa Zakonom o uslovima i postupku pretvaranja društvene svojine u druge oblike svojine /čl.34a st. 12/.

Dana 25.10.1999. godine Privredni sud u Beogradu izdaje novo rešenje IV-Fi.11724/98 radi upisa Akcionarskog društva za proizvodnju, promet i pružanje usluga u tekstilnoj industriji RADNA ŽENA Beograd, Palmotićeve 20, skraćeni naziv RADNA ŽENA AD, Beograd (usklađivanje sa Zakonom o preduzećima i Zakonom o klasifikaciji delatnosti i o registru jedinica razvrstavanja).

"Radna žena" a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

---

Dana 17.12.2001. godine Privredni sud u Beogradu izdaje novo rešenje VII.Fi.4995/01 radi upisa strukture kapitala posle završenog prvog kruga svojinske transformacije.

Dana 31.03.2005. godine Privredni sud u Beogradu izdaje novo rešenje IV-Fi. 10369/04 radi upisa strukture kapitala posle delimične otplate akcija u drugom krugu svojinske transformacije (dokapitalizacija sa popustom).

Dana 28.07.2005. godine Agencija za privredne registre donosi rešenje BD 46771/2005 da se u Registar privrednih subjekata registruje prevođenje privrednog subjekta u Registar privrednih subjekata.

Dana 06.09.2005. godine Agencija za privredne registre donosi rešenje BD. 88950/2005 o promeni direktora, promeni zastupnika, promeni predsednika upravnog odbora, promena člana upravnog odbora.

Dana 04.12.2006. godine Agencija za privredne registre donosi rešenje BD. 209306/2006 o promeni osnovnog kapitala i promeni kapitala osnivača.

Dana 09.12.2009. godine Agencija za privredne registre donosi rešenje BD 192492/2009 KOJIM SE UPISUJE U Registar privrednih subjekata Rešenje Ministarstva Ekonomije i Regionalnog razvoja broj 300-023-02-1570/2009-08 od 20.11.2009. godine kojim se verifikuje struktura osnovnog kapitala AD RADNA ŽENA BEOGRAD, VLAJKOVIĆEVA 4, nakon konačne otplate akcija u drugom krugu svojinske transformacije po modelu prodaja akcija radi prikupljanja dodatnog kapitala sa popustom, a sa stanjem na dan 31.05.2007. godine.

22.02.2010. godine skupština akcionara Društva je po predlogu upravnog odbora kvalifikovanom većinom donela odluku o promeni pravne forme, iz akcionarskog društva u društvo sa ograničenom odgovornošću. Osnivači su se dogovorili da konverzija akcija u udele bude izvršena prema vrednosti akcija na dan 31.12.2009. godine. Odluka skupštine akcionara i zahtev poslat nadležnim institucijama nije prihvaćen, zbog preostalog dela društvenog kapitala, što je rešeno otkupom i očekuje se pozitivan odgovor nadležnih institucija po sledećem zahtevu.

Ukupan osnovni kapital iskazan je u 3.576 akcija i to sa sledećom strukturom:

1. Ukupan akcijski kapital iskazan je u 3.576 akcija 100%
2. Društveni kapital 0%

### 5.3. Delatnost

Pretežna delatnost „Radna žena“ a.d., Beograd je 1413 – Proizvodnja ostale odeće.

Pored navedene pretežne delatnosti, društvo je registrovano za obavljanje proizvodnje gotovih tekstilnih predmeta, proizvodnje ostalih tekstilnih predmeta, proizvodnja radne odeće, štampanje ostalo i ostala trgovina na veliko.

### 5.4. Organi društva

Prema Statutu, organi „Radna žena“ a.d., Beograd su:

- Skupština, kao organ vlasnika kapitala;
- Upravni odbor, kao organ upravljanja;
- direktor, kao organ poslovođenja;
- Nadzorni odbor, kao organ nadzora.

### 5.5. Broj zaposlenih u društvu

„Radna žena“ a.d., Beograd je na dan 31. decembra 2010. godine imalo 23 zaposlena. Kvalifikaciona struktura zaposlenih je sledeća:

- visoka stručna sprema (VII)
- viša stručna sprema (VI)
- visokokvalifikovani radnici (V)
- srednja stručna sprema (IV)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
6

"Radna žena" a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

---

– kvalifikovani radnici (III)	<u>17</u>
– polukvalifikovani radnici (II)	<u>          </u>
– niža stručna sprema (I)	<u>          </u>
– nekvalifikovani radnici	<u>          </u>
<b>Ukupno:</b>	<b><u>23</u></b>

## **6. OSNOVI ZA PRIKAZIVANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA**

Finansijski izveštaji privrednog društva su sastavljeni u skladu sa Međunarodnim računovodstvenim standardima (MRS) i Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja (MSFI) koje je izdao Međunarodni komitet za računovodstvene standarde (IASC), Zakonom o računovodstvu i reviziji ("Službeni glasnik RS", br. 46/2006 i 111/2009), drugim podzakonskim propisima donetim na osnovu tog zakona, kao i u skladu sa izabranim i usvojenim računovodstvenim politikama društva.

Finansijski izveštaji su iskazani u hiljadama dinara (RSD) odnosno u funkcionalnoj valuti koja je domicilna valuta Republike Srbije, a prikazani su u formatu propisanom Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br. 114/2006, 5/2007, 119/2008 i 2/2010).

## **7. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA**

### **7.1. Poslovni prihodi**

Poslovni prihodi obuhvataju prihode od prodaje robe, proizvoda i usluga, prihode od aktiviranja učinaka, prihode od subvencija, dotacija, regresa, kompenzacija i povraćaja dažbina po osnovu prodaje robe, proizvoda i usluga, prihode od doprinosa i članarina, kao i druge prihode koji su obračunati u knjigovodstvenoj ispravi, nezavisno od vremena naplate.

### **7.2. Poslovni rashodi**

Poslovni rashodi uključuju rashode direktnog materijala, proizvodne usluge, rezervisanja, amortizaciju, nematerijalne troškove, poreze i doprinose pravnog lica nezavisne od rezultata, bruto zarade i ostale lične rashode, nezavisno od trenutka plaćanja.

### **7.3. Preračunavanje stranih sredstava plaćanja i računovodstveni tretman kursnih razlika**

Sva sredstva odnosno potraživanja i obaveze u stranim sredstvima plaćanja preračunavaju se u odgovarajuću dinarsku protivvrednost po srednjem kursu na dan bilansa. Transakcije u stranoj valuti su iskazane u dinarima po srednjem kursu važećem na dan transakcije.

Pozitivne i negativne kursne razlike nastale po izvršenim deviznim transakcijama u toku godine iskazuju se u bilansu uspeha kao deo finansijskih prihoda ili rashoda.

### **7.4. Nematerijalna ulaganja**

Nematerijalna ulaganja se procenjuju po nabavnoj vrednosti ili ceni koštanja. Nabavna vrednost predstavlja fakturnu vrednost dobavljača, zajedno sa svim ostalim troškovima nastalim do aktiviranja nematerijalnih ulaganja.

Amortizacija nematerijalnih ulaganja se obračunava za svako nematerijalno ulaganje pojedinačno.

### **7.5. Osnovna sredstva**

Osnovna sredstva se priznaju po nabavnoj vrednosti ili ceni koštanja. Nabavna vrednost predstavlja fakturnu vrednost dobavljača, zajedno sa svim ostalim troškovima nastalim do aktiviranja osnovnog sredstva.

Nakon početnog priznavanja, nekretnine, postrojenja i oprema se iskazuju po nabavnoj vrednosti ili po ceni koštanja, umanjenoj za ukupan iznos obračunate amortizacije i ukupan iznos gubitka zbog obezvređenja.

Amortizacija osnovnih sredstava se obračunava za svako stalno sredstvo pojedinačno. U skladu sa odlukom rukovodstva, amortizacija se obračunava po stopama definisanim Pravilnikom o načinu razvrstavanja stalnih sredstava.

### **7.6. Zalihe**

Zalihe se procenjuju po nabavnoj ceni odnosno ceni koštanja ili neto prodajnoj ceni, ako je ona niža.

Obračun izlaza zaliha se vrši po metodu prosečnih ponderisanih cena.

### **7.7. Kratkoročna potraživanja**

Kratkoročna potraživanja se mere iz originalne fakture ili ostalih dokumenata. Ispravka vrednosti se vrši za potraživanja kod kojih je od roka naplate prošlo najmanje 60 dana.

### **7.8. Kratkoročne obaveze**

Kratkoročne obaveze se mere po vrednosti iz originalne dokumentacije.

### **7.9. Lica odgovorna za sastavljanje finansijskih izveštaja**

Za finansijske izveštaje koji su bili predmet ove revizije odgovorna su sledeća lica:

- direktor privrednog društva, Ana Andrić;
- rukovodilac službe računovodstva, Radmila Isailović.

„Radna žena“ a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

## 8. PREGLED UKUPNIH PRIHODA PO PODBILANSIMA

U skladu sa MRS 1, u ukupne prihode društva, pored poslovnih prihoda, ulaze finansijski prihodi i ostali prihodi.

Uporedni pregled ostvarenih prihoda dat je u narednoj tabeli.

(u hiljadama dinara)

Redni broj	Podbilansi prihoda iz bilansa uspeha	Ostvareni prihodi u 2010.	Ostvareni prihodi u 2009.	Indeksi (3 : 4) x 100
1	2	3	4	5
1.	Poslovni prihodi	40.337	60.610	66,55
2.	Finansijski prihodi	2.177	173	1.258,38
3.	Ostali prihodi	952	2.008	47,41
	<b>UKUPNI PRIHODI</b>	<b>43.466</b>	<b>62.791</b>	<b>69,22</b>

## 9. ANALITIČKA STRUKTURA UKUPNIH PRIHODA ISKAZANIH U PODBILANSIMA

### 9.1. Poslovni prihodi

Prema Zakonu o računovodstvu i reviziji, MSFI i podzakonskim propisima, poslovne prihode čine prihodi od prodaje robe, proizvoda i usluga, prihodi od aktiviranja učinaka i robe, prihodi od premija, subvencija, dotacija, regresa, kompenzacija i dr.

(u hiljadama dinara)

	2010.	2009.
Prihodi od prodaje robe na domaćem tržištu	18.635	11.894
Prihodi od prodaje robe na inostranom tržištu	13	
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga na domaćem tržištu	21.938	49.175
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga na inostranom tržištu	24	71
Smanjenje vrednosti zaliha nedovršenih i gotovih proizvoda	(273)	(534)
Ostali poslovni prihodi		4
<b>UKUPNO POSLOVNI PRIHODI</b>	<b>40.337</b>	<b>60.610</b>

Poslovni prihodi su ostvareni prodajom proizvoda i usluga na domaćem i stranom tržištu; domaće tržište učestvuje sa 99,91%, a inostrano sa 0,09%. U odnosu na prethodnu godinu, poslovni prihodi su manji za 33,45%.

### 9.2. Finansijski prihodi

Prema MRS i MSFI, finansijske prihode čine finansijski prihodi od matičnih, zavisnih i ostalih povezanih pravnih lica, prihodi od kamata, pozitivnih kursnih razlika i pozitivnih efekata valutne klauzule i ostali finansijskih prihodi.

(u hiljadama dinara)

	2010.	2009.
Prihodi od kamata	159	170
Pozitivne kursne razlike	89	
Ostali finansijski prihodi	1.929	3
<b>UKUPNI FINANSIJSKI PRIHODI</b>	<b>2.177</b>	<b>173</b>

„Radna žena“ a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

### 9.3. Ostali prihodi

Prema MRS i MSFI, ostale prihode čine dobici od prodaje nekretnina, postrojenja, opreme, učešća u kapitalu, dugoročnih hartija od vrednosti i materijala, viškovi, osim viškova učinaka, naplaćena otpisana potraživanja, prihodi po osnovu ugovorene zaštite od rizika, prihodi od smanjenja obaveza i prihodi od ukidanja dugoročnih rezervisanja. Ostali prihodi obuhvataju i prihode od usklađivanja vrednosti imovine koje čine prihodi od usklađivanja vrednosti nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme, dugoročnih finansijskih plasmana, hartija od vrednosti, zaliha (osim zaliha učinaka), kratkoročnih potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana i prihodi od usklađivanja vrednosti ostale imovine.

(u hiljadama dinara)

	2010.	2009.
Viškovi	29	3
Naplaćena otpisana potraživanja	323	
Prihodi po osnovu efekata ugovorene zaštite od rizika	6	
Ostali nepomenuti prihodi	594	2.005
<b>UKUPNI OSTALI PRIHODI</b>	<b>952</b>	<b>2.008</b>

### 10. PREGLED UKUPNIH RASHODA PO PODBILANSIMA

U ukupne rashode, pored poslovnih rashoda, spadaju finansijski rashodi i ostali rashodi. Podaci o rashodima koji su iskazani u Bilansu uspeha po podbilansima dati su u narednoj tabeli.

(u hiljadama dinara)

Redni broj	Podbilansi rashoda iz bilansa uspeha	Ostvareni rashodi u 2010.	Ostvareni rashodi u 2009.	Indeksi (3 : 4) x 100
1	2	3	4	5
1.	Poslovni rashodi	41.142	56.546	72,76
2.	Finansijski rashodi	822	2.424	33,91
3.	Ostali rashodi	407	1.042	39,06
	<b>UKUPNI RASHODI</b>	<b>42.371</b>	<b>60.012</b>	<b>70,60</b>

### 11. ANALITIČKA STRUKTURA RASHODA ISKAZANIH U PODBILANSIMA

#### 11.1. Poslovni rashodi

Prema okviru MRS i MSFI, poslovne rashode čine rashodi direktnog materijala i robe i drugi poslovni rashodi koji su nastali nezavisno od trenutka plaćanja.

(u hiljadama dinara)

	2010.	2009.
Nabavna vrednost prodate robe	11.256	8.159
<b>Ukupno grupa 50:</b>	<b>11.256</b>	<b>8.159</b>
Troškovi materijala za izradu	4.157	11.843
Troškovi ostalog materijala (režijskog)	3.799	8.602
Troškovi goriva i energije	961	1.003
<b>Ukupno grupa 51:</b>	<b>8.917</b>	<b>21.448</b>
Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)	6.772	5.157
Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	1.212	923
Ostali lični rashodi i naknade	853	1.057
<b>Ukupno grupa 52:</b>	<b>8.837</b>	<b>7.137</b>
Troškovi transportnih usluga	791	753
Troškovi usluga održavanja		649

"Radna žena" a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

	2010.	2009.
Troškovi zakupnina	2.600	3.537
Troškovi reklame i propagande	242	2.960
Troškovi ostalih usluga	1.610	5.196
<b>Ukupno grupa 53:</b>	<b>5.243</b>	<b>13.095</b>
Troškovi amortizacije	3.754	3.464
<b>Ukupno grupa 54:</b>	<b>3.754</b>	<b>3.464</b>
Troškovi neproizvodnih usluga	1.822	1.861
Troškovi reprezentacije	219	114
Troškovi premije osiguranja	156	483
Troškovi platnog prometa	374	416
Troškovi članarina	24	26
Troškovi poreza	130	11
Ostali nematerijalni troškovi	410	332
<b>Ukupno grupa 55:</b>	<b>3.135</b>	<b>3.243</b>
<b>UKUPNI POSLOVNI RASHODI (grupa 50 do 55)</b>	<b>41.142</b>	<b>56.546</b>

Troškovi materijala se sastoje od utrošenog osnovnog, pomoćnog i režijskog materijala, troškova goriva, električne energije i utrošenih rezervnih delova za održavanje sredstava, alata i inventara.

Za 2010. godinu zarade su obračunate za svih dvanaest meseci, i isplaćene zaposlenima za dvanaest meseci u 2010. godini. Porezi i doprinosi na zarade su obračunati i plaćeni.

### 11.2. Finansijski rashodi

Prema MRS i MSFI, finansijske rashode čine finansijski rashodi po osnovu kamata i negativnih kursnih razlika, rashodi po osnovu efekata valutne klauzule i ostali finansijski rashodi.

(u hiljadama dinara)

	2010.	2009.
Rashodi kamata	508	1.523
Negativne kursne razlike	314	901
<b>UKUPNI FINANSIJSKI RASHODI</b>	<b>822</b>	<b>2.424</b>

### 11.3. Ostali rashodi

Prema MRS i MSFI, ostale rashode čine: gubici po osnovu rashodovanja i prodaje nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme, gubici po osnovu prodaje učešća u kapitalu, hartija od vrednosti i materijala; manjkovi, osim manjkova učinaka; rashodi po osnovu efekata ugovorene zaštite od rizika; rashodi po osnovu direktnog otpisa potraživanja. Ostali rashodi obuhvataju i rashode po osnovu obezvređenja imovine (obezvređenje nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja i opreme, dugoročnih plasmana i hartija od vrednosti, zaliha materijala i robe, potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana).

(u hiljadama dinara)

	2009.	2008.
Manjkovi	112	266
Ostali nepomenuti rashodi	295	776
<b>UKUPNI OSTALI RASHODI</b>	<b>407</b>	<b>1.042</b>

„Radna žena“ a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

## 12. FINANSIJSKI REZULTAT PO PODBILANSIMA

(u hiljadama dinara)

Redni broj	Podbilansi finansijskog rezultata	Ostvareno u 2010.	Ostvareno u 2009.	Indeksi (3 : 4) x 100
1	2	3	4	5
1	Poslovni dobitak		4.064	
2	Poslovni gubitak	(805)		
3	Dobitak finansiranja	1.355		
4	Gubitak finansiranja		(2.251)	
5	Dobitak na ostalim prihodima	545	966	56,42
6	Gubitak na ostalim rashodima			
7	Neto dobitak poslovanja koje se obustavlja			
8	Neto gubitak poslovanja koje se obustavlja			
9	Poreski rashod perioda			
10	Odloženi poreski rashodi perioda			
11	Odloženi poreski prihodi perioda			
	<b>NETO DOBITAK</b>	<b>1.095</b>	<b>2.779</b>	<b>39,40</b>

Na iznos ostvarenog dobitka pre oporezivanja od 1.095 hiljada dinara obračunat je porez na dobit po poreskom bilansu na izračunatu poresku osnovicu od 2.389 hiljada dinara po stopi od 10% i iznosi 239 hiljada dinara. Poreska obaveza je umanjena za iznos poreskog oslobađanja po osnovu ulaganja u osnovna sredstva od 239 hiljada dinara, tako da je za 2010. godinu nema obaveza za uplatu poreza na dobit.

## 13. NEMATERIJALNA ULAGANJA

Na rednom broju 004 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja iskazan je iznos od 98 hiljada dinara po osnovu nabavke programa za računare.

#### 14. UPOREDNI PREGLED OSNOVNIH SREDSTAVA PO NABAVNOJ VREDNOSTI

U MRS 16 i MRS 41 je propisano da se pod osnovnim sredstvima smatraju prirodna bogatstva (zemljišta i šume), građevinski objekti, oprema, alat i inventar sa kalkulativnim otpisom, višegodišnji zasadi, osnovno stado i ostala osnovna sredstva, kao i ulaganje u pribavljanje osnovnih sredstava.

Revizijom su obuhvaćena osnovna sredstva navedena u sledećoj tabeli:

(u hiljadama dinara)

R.b.	Kategorije osnovnih sredstava	Stanje na dan 31.12.2010. (po na- bavnoj vrednosti)	Stanje na dan 31.12.2009. (po na- bavnoj vrednosti)	Indeksi (3 : 4) x 100
1	2	3	4	5
1.	Zemljište			
2.	Šume i višegodišnji zasadi			
3.	Građevinski objekti			
4.	Postrojenja i oprema	23.581	16.591	142,13
5.	Investicione nekretnine			
6.	Ostale nekretnine, postrojenja i oprema			
7.	Nekretnine, postrojenja, oprema i biološka sredstva u pripremi			
8.	Avansi za nekretnine, postrojenja, opremu i biološka sredstva			
9.	Ulaganja na tuđim nekretninama, postrojenjima i opremi	2.735	2.735	100,00
	<b>UKUPNO OSNOVNA SREDSTVA</b>	<b>26.316</b>	<b>19.326</b>	<b>136,19</b>

#### 15. PRIMENJENE STOPE AMORTIZACIJE

Privredno društvo je prilikom obračuna amortizacije primenilo utvrđene stope amortizacije iz Pravilnika o računovodstvenim politikama.

Stope amortizacije se daju za najvažnije grupe osnovnih sredstava prema sledećem:

	Stopa amortizacije %
Građevinski objekti	
Postrojenja i oprema	10-20
Nameštaj	
Kompjuteri	20
Nematerijalna ulaganja	
Alat i inventar	

## 16. STRUKTURA SADAŠNJE VREDNOSTI OSNOVNIH SREDSTAVA

Radi potpunijeg informisanja korisnika izveštaja o reviziji, dati su podaci o učešću pojedinih kategorija osnovnih sredstava u ukupnim osnovnim sredstvima:

(u hiljadama dinara)

Redni broj	Kategorije osnovnih sredstava	Iznos	Učešće u %
1.	Zemljište		
2.	Građevinski objekti		
3.	Postrojenja i oprema	12.153	85,60
4.	Investicione nekretnine		
5.	Ostale nekretnine, postrojenja i oprema		
6.	Nekretnine, postrojenja, oprema i biološka sredstva u pripremi		
7.	Avansi za nekretnine, postrojenja, opremu i biološka sredstva		
8.	Ulaganja na tuđim nekretninama, postrojenjima i opremi	2.045	14,40
	<b>UKUPNO OSNOVNA SREDSTVA</b>	<b>14.198</b>	<b>100,00</b>

Privredno društvo se u računovodstvenim politikama opredelilo za model nabavne vrednosti, tako da se nekretnine, postrojenja i oprema nakon početnog priznavanja iskazuju po nabavnoj vrednosti, umanjenoj za ukupnu ispravku vrednosti po osnovu amortizacije i gubitka zbog obezvređivanja.

Osnovna sredstva (građevinski objekti i oprema) popisani su na kraju godine.

Stanje po popisu se slaže sa knjigovodstvenim stanjem. Promene na nekretninama, postrojenjima i opremi u toku godine su bile nabavka nove opreme i obračun amortizacije osnovnih sredstava.

Nabavke nove opreme su iznosile 6.990 hiljada dinara, koja se odnose na nabavku 2 vozila, 5 računara i 1 mašinu za štampanje. Oprema je finansirana iz sopstvenih sredstava, kredita banke i putem finansijskog lizinga. Na lizing su kupovana transportna sredstva.

Obračunata amortizacija građevinskih objekata primenom proporcionalnog metoda obračuna iznosi 136 hiljada dinara, a opreme 3.552 hiljade dinara, što čini ukupno 3.688 hiljada dinara.

„Radna žena“ a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

### 17. DINAMIKA PROMENA NA OSNOVNIM SREDSTVIMA

Prema MRS 16, nekretnine, postrojenja i oprema se priznaju samo kada je verovatno da će od tog ulaganja priticati ekonomske koristi i kada se nabavna vrednost ulaganja može pouzdano meriti, a obuhvataju: zemljište, šume i višegodišnje zasade, građevinske objekte, postrojenja i opremu, investicione nekretnine, ostala osnovna sredstva, osnovno stado, avanse i osnovna sredstva u pripremi.

(u hiljadama dinara)

Red. broj	Opis dinamike plasmana	Zemljište	Šume i višegodišnji zasadi	Građevinski objekti	Postrojenja, oprema i ostala osnovna sredstva	Investicione nekretnine	Osnovno stado	Osnovna sredstva u pripremi	Avansi za osnovna sredstva	Ukupno
<b>I</b>	<b>NABAVNA VREDNOST</b>									
<b>1</b>	<b>Početno stanje</b>				<b>16.591</b>		<b>2.735</b>			<b>19.326</b>
<b>2</b>	<b>Povećanje</b>				<b>6.990</b>					<b>6.990</b>
2.1	Nove nabavke				6.990					6.990
2.2	Procena									
2.3	Procena kapitala									
2.4	Viškovi									
2.5	Investicione nekretnine									
2.6										
2.7										
<b>3</b>	<b>Smanjenje</b>									
3.1	Prodaja osnovnih sredstava									
3.2	Manjkovi									
3.3	Rashod									
	<b>Stanje na kraju godine (31.12. 2010.)</b>				<b>23.581</b>		<b>2.735</b>			<b>26.316</b>
<b>II</b>	<b>ISPRAVKA VREDNOSTI</b>									
<b>1</b>	<b>Početno stanje</b>				<b>7.876</b>		<b>554</b>			<b>8.430</b>
<b>2</b>	<b>Povećanje</b>				<b>3.552</b>		<b>136</b>			<b>3.688</b>
2.1	Otuđenje osnovnih sredstava									
2.2	Amortizacija				3.552		136			3.688
2.3										
2.4										
2.5										
2.6										
<b>3</b>	<b>Smanjenje</b>									
3.1	Manjkovi									
3.2	Rashod									
3.3	Isknjiženje ispravke									
<b>4</b>	<b>Stanje na kraju godine (31.12.2010.)</b>				<b>11.428</b>		<b>690</b>			<b>12.118</b>
<b>III.</b>	<b>SADAŠNJA VREDNOST OSNOVNIH SREDSTAVA</b>				<b>12.153</b>		<b>2.045</b>			<b>14.198</b>

"Radna žena" a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

## 18. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI

Na rednom broju 009 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja nisu iskazani dugoročni finansijski plasmani.

## 19. UPOREDNI PREGLED ZALIHA

Zalihe materijala, rezervnih delova, inventara sa kalkulativnim otpisom robe, ambalaže i goriva se procenjuju po nabavnoj vrednosti, koja obuhvata fakturnu vrednost dobavljača i zavisne troškove nabavke. Obračun izlaza zaliha materijala i rezervnih delova i sitnog inventara se vrši po ponderisanoj prosečnoj nabavnoj ceni.

(u hiljadama dinara)

	2010.	2009.
Materijal	3.531	4.957
Nedovršena proizvodnja		
Gotovi proizvodi	616	888
Roba	2.412	2.902
Nekretnine pribavljene radi prodaje		
Dati avansi	719	68
<b>UKUPNO ZALIHE</b>	<b>7.278</b>	<b>8.815</b>

Po popisu zaliha bilo je manjkova i viškova. Ustanovljeni manjak iznosi 157 hiljada dinara, a višak 29 hiljada dinara. Manjkovi i viškovi su proknjiženi u poslovnim knjigama.

Stanje zaliha gotovih proizvoda prema popisu po ceni koštanja iznosi 616 hiljada dinara. Stanje popisanih zaliha materijala, rezervnih delova, alata i inventara i gotovih proizvoda je usklađeno sa knjigovodstvenim stanjem. Izveštaj o popisu je usvojen na sednici Upravnog odbora 17.01.2011. godine.

## 20. DATI AVANSI

U okviru računa 150 iskazana su tri analitička računa, i to:  
Pregled datih avansa dat je u tabeli koja sledi.

### PREGLED DATIH AVANSA

(u hiljadama dinara)

Redni broj	Naziv pravnog lica	Mesto	Iznos avansa	Godina uplate
1.	DST-Revizija	Beograd	68	2010
2.	Insert d.o.o.	Beograd	651	2010
	<b>Ukupno</b>		<b>719</b>	

### STAROSNA STRUKTURA DATIH AVANSA

(u hiljadama dinara)

Red. broj	Naziv starosne grupe	Iznos	% učešća
1	Dati avansi u tekućoj godini	719	100,00
2	Dati avansi stari od 1 do 2 godine		
3	Dati avansi stari od 2 do 3 godine		
4	Dati avansi stariji od 3 godine		
	<b>UKUPNO AVANSI PO BILANSU</b>	<b>719</b>	<b>100,00</b>

"Radna žena" a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

## 21. KRATKOROČNA POTRAŽIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA

Prema MRS 1, kratkoročnim potraživanjima se smatraju potraživanja po osnovu prodaje, ostala potraživanja iz poslovanja i ostala kratkoročna potraživanja koja dospevaju do godinu dana.

Na rednom broju 015 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja su iskazana kratkoročna potraživanja, plasmani, gotovina, porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja u iznosu od 16.508 hiljada dinara koja se sastoje od sledećih pozicija:

(u hiljadama dinara)

Kupci u zemlji	6.264
Kupci u inostranstvu	14
Ispravka vrednosti potraživanja od kupaca	
Ispravka vrednosti potraživanja iz specifičnih poslova	
Potraživanja od zaposlenih	551
Ostala potraživanja	7.488
Potraživanja za više plaćen porez na dobit	332
Kratkoročni finansijski plasmani	
Gotovinski ekvivalenti i gotovina	259
PDV i aktivna vremenska razgraničenja	1.600
<b>Ukupno potraživanja</b>	<b>16.508</b>

## 22. KUPCI

U okviru rednog broja 016 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja je iskazan iznos od 14.317 hiljada dinara, od čega se na neto potraživanja od kupaca odnosi iznos od 6.278 hiljada dinara.

## 23. POTRAŽIVANJA OD KUPACA U ZEMLJI

U skladu sa članom 20. stav 2. Zakona o računovodstvu i reviziji, privredno društvo je dostavilo dužnicima spisak neplaćenih računa (Obrazac IOS) sa stanjem na dan 30.11.2010. godine. Usaglašavanje stanja je vršeno sa svim kupcima, osim sa kupcima koji nisu imali promet u tekućoj godini i sa kupcima koji su brisani iz Registra Agencije za privredne registre.

U nastavku teksta dat je pregled kupaca sa većim saldod od 100 hiljada dinara.

(u hiljadama dinara)

R.b.	Naziv kupca i mesto	Iznos	Usaglaše- no	Naplaćeno do dana revizije	Neusagla- šeno	Nenaplaće- no
1	2	3	4	5	6	7 (3-5)
1.	JARBOLI & ZASTAVE DOO	2.079	2.079	2.079		-
2.	INSERT	636	636	120		516
3.	DELTA MAXI D.O.O.	437	437	154		283
4.	TRAYAL KORPORACIJA	304	304	-		304
5.	ELEPHANT CO	302	302	302		-
6.	IRPETROL D.O.O.	278	278	56		222
7.	VBN HOLDING D.O.O.	239	239	36		203
8.	MUP R. SRBIJE	224	224	224		-
9.	FARMAL D.O.O.	163	163	163		-
10.	U.S. STEEL SERBIA D.O.O.	147	147	147		-
11.	SSR PRAVDA PETROH	123	123	-		123
12.	PROFIL INTERNAT D.O.O.	111	111	-		111
	<b>UKUPNO</b>	<b>5.043</b>	<b>5.043</b>	<b>3.281</b>	<b>0</b>	<b>1.762</b>

"Radna žena" a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

Potraživanja od kupaca sa većim saldom na dan 31.12. 2010. godine iznosila su 5.043 hiljade dinara. Do dana revizije naplaćeno je 3.281 hiljada dinara, što čini 65,06% od posmatranih potraživanja. Na osnovu toga se može zaključiti da je naplativost zadovoljavajuća.

## 24. POTRAŽIVANJA OD KUPACA U INOSTRANSTVU

Na računu 2031 – Potraživanja od kupaca u inostranstvu po osnovu izvoza sopstvenih proizvoda, odnosno robe i usluga, na dan 31.12.2010. godine su iskazana u iznosu od 135,21 evra odnosno 14 hiljada RSD, koji je nastao zbog nestorniranog avansnog računa.

## 25. STAROSNA STRUKTURA POTRAŽIVANJA OD KUPACA U ZEMLJI

Podaci o starosnoj strukturi potraživanja od kupaca daju se da bi korisnici izveštaja o reviziji sagledali stepen postojanja rizika naplate i preduzeli mere poslovne politike radi naplate, utuženja ili otpisa pojedinih sumnjivih potraživanja.

(u hiljadama dinara)

Red. broj	Naziv starosne grupe	Iznos	% učešća
1	Potraživanja od kupaca koja nisu dospela za naplatu	1.169	18,66
2	Potraživanja od kupaca čiji je rok protekao do tri meseca	3.073	49,06
3	Potraživanja od kupaca čiji je rok naplate protekao od tri do šest meseci		
4	Potraživanja od kupaca čiji je rok naplate protekao od šest meseci do jedne godine	1.718	27,43
5	Potraživanja od kupaca čiji je rok naplate protekao od jedne do dve godine		
6	Potraživanja od kupaca čiji je rok naplate protekao od dve do tri godine	304	4,85
7	Potraživanja od kupaca čiji je rok naplate stariji od tri godine		
8	<b>UKUPNO POTRAŽIVANJA OD KUPACA U ZEMLJI</b>	<b>6.264</b>	<b>100,00</b>

Potraživanja od kupaca u zemlji starija od godinu dana iznose 304 hiljade dinara.

## 26. USAGLAŠENOST POTRAŽIVANJA OD KUPACA U ZEMLJI

Opis	Broj kupaca	Vrednost u hiljadama dinara
a) Kupci sa saldom (b + c + d = a)	204	6.264
b) Usaglašeno 100%	165	3.771
c) Usaglašeno delimično		
d) Nije usaglašeno	39	2.493

## 27. DRUGA POTRAŽIVANJA

Druga potraživanja u iznosu od 8.039 hiljada dinara se odnose na:

(u hiljadama dinara)

R.b.	Opis konta	Stanje 31.12.2010.
1.	Potraživanja od zaposlenih	551
2.	Ostala potraživanja	7.488
	<b>UKUPNO</b>	<b>8.039</b>

## 28. POTRAŽIVANJA OD ZAPOSLENIH

Potraživanja od zaposlenih u iznosu od 551 hiljade dinara se odnose na potraživanja po raznim osnovama.

## 29. POTRAŽIVANJA ZA VIŠE PLAĆEN POREZ NA DOBITAK

Na rednom broju 017 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja iskazana su potraživanja za više plaćen porez na dobitak u iznosu od 332 hiljade dinara.

## 30. OSTALA POTRAŽIVANJA

Ostala potraživanja (podgrupa računa 228) u iznosu od 7.488 hiljada dinara odnose se na:

- potraživanja od fondova po osnovu isplaćenih naknada zaposlenima za bolovanja preko 30 dana u iznosu od 85 dinara;
- ostala razna kratkoročna potraživanja u iznosu u iznosu od 7.403 hiljade dinara.

## 31. KRATKOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI

Na rednom broju 018 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja nisu iskazana kratkoročni finansijski plasmani.

## 32. GOTOVINSKI EKVIVALENTI I GOTOVINA

Na rednom broju 019 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja su iskazani gotovinski ekvivalenti i gotovina u iznosu od 259 hiljada dinara i sastoje se od sledećih pozicija:

	(u hiljadama dinara)	
	2010.	2009.
Hartije od vrednosti – gotovinski ekvivalenti	18	3
Tekući (poslovni) računi	63	800
Blagajna	131	72
Devizni račun	47	
<b>UKUPNO GOTOVINSKI EKVIVALENTI I GOTOVINA</b>	<b>259</b>	<b>875</b>

## 33. POREZ NA DODATU VREDNOST I AKTIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA

Na rednom broju 020 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja je iskazan iznos od 1.600 hiljada dinara i sastoji se od sledećih pozicija:

	(u hiljadama dinara)
• PDV u primljenim fakturama po opštoj stopi.....	94
• PDV u primljenim fakturama po posebnoj stopi.....	2
• Potraživanja za više plaćen PDV .....	419
• Razgraničeni troškovi po osnovu obaveza .....	151
• Ostala aktivna vremenska razgraničenja .....	934
• <b>UKUPNO .....</b>	<b>1.600</b>

## 34. ODLOŽENA PORESKA SREDSTVA

Na rednom broju 021 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja nisu iskaza odložena poreska sredstva.

### 35. KAPITAL I PROMENE NA KAPITALU

Prema MRS i zakonskim i podzakonskim propisima, kapital čini osnovni kapital (akcijski kapital, udeli društva sa ograničenom odgovornošću, ulozi, državni kapital, društveni kapital, zadružni udeli i ostali kapital), neuplaćeni upisani kapital, emisiona premija, kapitalne rezerve, revalorizacione rezerve, rezerve iz dobiti (zakonske, statutarne i ostale), dobitak iz ranijih godina i dobitak iz tekuće godine, umanjeno za nerealizovane gubitke po osnovu hartija od vrednosti, gubitak i otkupljene sopstvene akcije.

### 36. OSNOVNI I OSTALI KAPITAL

(u hiljadama dinara)

	2010.	2009.
Akcijski kapital	2.146	2.146
Ostali osnovni kapital		
<b>UKUPNO</b>	<b>2.146</b>	<b>2.146</b>

Akcionari društva su:

(u hiljadama dinara)

	Vrsta akcija	% učešća	Iznos akcionarskog kapitala	
			2010.	2009.
Žarko Kojić	obične	34,86	748	748
Laza Jakovljević	obične	24,23	520	520
Sanja Andrić	obične	22,27	478	478
Manjinski interes	obične	18,64	400	373
<b>UKUPNO</b>		<b>100,00</b>	<b>2.146</b>	<b>2.146</b>

Osnovni kapital je nastao tokom poslovanja u prethodnim godinama u iznosu od 2.146 hiljada dinara.

U toku godine promene na računima kapitala su bile sledeće:

1) u korist računa 341 – Neraspoređeni dobitak tekuće godine, knjižen je neto dobitak 2010. godine u iznosu od 1.095 hiljada dinara.

Izveštaj o promenama na kapitalu je sastavljen u skladu sa Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike.

Podaci o kapitalu i dinamici kapitala dati su u narednoj tabeli.

**"Radna žena" a.d., Beograd**  
**Napomene uz finansijske izveštaje**

**IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU**  
**u periodu od 1. januara do 31. decembra 2009. godine**

(iznosi u hiljadama dinara)

Red. broj	Opis	AOP	Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)		Ostali kapital (rn 309)		Neuplaćeni upisani kapital (grupa 31)		Emisiona premija (rn 320)		Rezerve (m 321, 322)		Revalorizacione rezerve (računi 330 i 331)		Nerealizovani dobiti po osnovu hartija od vrednosti (račun 332)		Nerealizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti (račun 333)		Neraspoređeni dobitak (grupa 34)		Gubitak do visine kapitala (grupa 35)		Otkupljene sopstvene akcije i udeli (račun 037, 237)		Ukupno (kol. 2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)		Gubitak iznad visine kapitala (grupa 29)	
		AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP	AOP
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	Stanje na dan 01.01. 2009. godine	401	4.060	414		427	62	440		453		466		479		492		505	5.637	518		531		544		557	9.759	
2	Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini – povećanje	402		415		428		441		454		467		480		493		506		519		532		545		558		
3	Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini – smanjenje	403		416		429		442		455		468		481		494		507		520		533		546		559		
4	Korigovano početno stanje na dan 01.01. 2009. godine (r. br. 1 + 2 – 3)	404	4.060	417		430	62	443		456		469		482		495		508	5.637	521		534		547		560	9.759	
5	Ukupna povećanja u prethodnoj godini	405	1	418		431		444		457	1.915	470		483		496		509	2.779	522		535		548		561	4.695	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	406	1.915	419		432	62	445		458		471		484		497		510		523		536		549		562	1.977	
7	Stanje na dan 31.12. 2009. godine (r. br. 4 + 5 – 6)	407	2.146	420		433		446		459	1.915	472		485		498		511	8.416	524		537		550		563	12.477	
8	Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini – povećanje	408		421		434		447		460		473		486		499		512		525		538		551		564		
9	Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini – smanjenje	409		422		435		448		461		474		487		500		513		526		539		552		565		
10	Korigovano početno stanje na dan 01.01. 2010. godine (r. br. 7 + 8 – 9)	410	2.146	423		436		449		462	1.915	475		488		501		514	8.416	527		540		553		566	12.477	
11	Ukupna povećanja u tekućoj godini	411		424		437		450		463		476		489		502		515	1.096	528		541		554		567	1.096	
12	Ukupna smanjenja u tekućoj godini	412		425		438		451		464		477		490		503		516		529		542		555		568		
13	Stanje na dan 31. decembra 2010. godine (r. br. 10 + 11 – 12)	413	2.146	426		439		452		465	1.915	478		491		504		517	9.512	530		543		556		569	13.573	

### 37. OBAVEZE

Prema MRS i zakonskim propisima, obavezama se smatraju dugoročne obaveze (obaveze prema povezanim pravnim licima i pravnim licima sa uzajamnim učešćem, dugoročni krediti, obaveze po dugoročnim hartijama od vrednosti i ostale dugoročne obaveze).

Pored toga, obavezama se smatraju i kratkoročne finansijske obaveze (obaveze prema povezanim pravnim licima i licima sa uzajamnim učešćem, kratkoročni krediti i ostale kratkoročne finansijske obaveze), kratkoročne obaveze iz poslovanja (dobavljači i ostale obaveze iz poslovanja) i ostale kratkoročne obaveze.

Kratkoročnim obavezama se smatraju obaveze koje dospevaju u roku od godinu dana od dana činidbe odnosno od dana godišnjeg bilansa.

Na rednom broju 111 (oznaka za AOP) Bilansa stanja su iskazane obaveze u iznosu od 24.509 hiljada dinara i sastoje se od sledećih pozicija:

	(u hiljadama dinara)
• Dugoročna rezervisanja .....	
• Dugoročne obaveze .....	8.731
• Kratkoročne obaveze .....	15.778
• <b>UKUPNO</b> .....	<b>24.509</b>

### 38. DUGOROČNE OBAVEZE

	(u hiljadama dinara)
• Dugoročni krediti u zemlji .....	1.785
• Ostale dugoročne obaveze .....	6.946
• <b>UKUPNE DUGOROČNE OBAVEZE</b> .....	<b>8.731</b>

#### 38.1. Dugoročni krediti u zemlji

Dugoročni krediti u zemlji u iznosu od 1.785 hiljada dinara su po sledećim ugovorima:

1) Ugovor o dugoročnom kreditu sa Banca Intesa a.d., Beograd br. 55-420-1501326.0 je zaključen 06.09.2009. godine. Kredit je je odobren u iznosu od EUR 25.000,00 sa valutnom klauzulom. Stanje kredita na dan 31.12.2010. godine iznosi 725.399 dinara.

2) 1) Ugovor o dugoročnom kreditu sa Banca Intesa a.d., Beograd br. 55-420-1303379.5 je zaključen 03.06.2010. godine. Kredit je je odobren u iznosu od EUR 11.500,00 sa valutnom klauzulom. Stanje kredita na dan 31.12.2010. godine iznosi 909.916 dinara.

3). Ugovor o dugoročnom kreditu sa Fondom za razvoj Republike Srbije br. 1808 je zaključen 2003. godine. Kredit je odobren u iznosu od 500.000 dinara sa valutnom klauzulom. Stanje kredita na dan 31.12.2010. godine iznosi 150.116 dinara.

#### 38.2. Ostale dugoročne obaveze

Ostale dugoročne obaveze u iznosu od 6.946 hiljada dinara se odnose na finansijski lizing.

„Radna žena“ a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

### 39. OBAVEZE ZA FINANSIJSKI LIZING

Sa Intesa Leasing d.o.o., Beograd zaključeni su sledeći ugovori o finansijskom lizingu:

(u hiljadama dinara)

Red. br.	Datum nabavke	Opis	Godište opreme	Broj ugovora	Nabavna vrednost u EUR	Obaveze na dan 31.12.2010. u RSD
1.	31.10.2006	Peugeot 206, 1.4. Trendy BG	2006	0270/06	10.940,41	143.255
2.	16.02.2007	Mimaki textprinter DS 1800	2006	1045/07	35.922,59	603.488
3.	04.05.2007	Kalandra	2007	1272/07	43.518,26	871.122
4.	31.12.2007	Mimaki textprinter DS 1800	2007	2007-001959	30.405,16	744.509
5.	30.10.2007	BMW 530 XD Limousine	2007	2007-001779	55.521,91	1.535.781
6.	11.01.2010	Fiat Doblo Cargo 1.9 JTD	2008	3286/10	9.540,00	555.478
7.	24.02.2010	Mercedes Benz GLK 220 CDI	2010	3318/10	46.841,00	2.492.658
<b>Ukupno:</b>					<b>232.689,33</b>	<b>6.946.291</b>

### 40. USAGLAŠENOST OBAVEZA ZA LIZING

	Broj	(iznos u hiljadama dinara)
1. Obaveze sa saldrom	7	6.946
2. Usaglašeno 100%	7	6.946
3. Delimično usaglašeno		
4. Neusaglašeno		

### 41. KRATKOROČNE OBAVEZE

Kratkoročne obaveze u Bilansu stanja su iskazane u iznosu od 15.778 hiljada dinara i sastoje se od sledećih pozicija:

(u hiljadama dinara)

	2010.	2009.
Kratkoročni krediti u zemlji	8.766	654
Ostale kratkoročne finansijske obaveze	94	(8)
<b>Ukupno grupa 42:</b>	<b>8.860</b>	<b>646</b>
Primljeni avansi, depoziti i kaucije	522	211
Dobavljači u zemlji	5.782	6.547
Dobavljači u inostranstvu	198	
Ostale obaveze iz poslovanja	250	250
<b>Ukupno grupa 43:</b>	<b>6.752</b>	<b>7.008</b>
<b>Ukupno grupa 44:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Obaveze za neto zarade i naknade zarada, osim naknada zarada koje se refundiraju		16
<b>Ukupno grupa 45:</b>	<b>0</b>	<b>16</b>
Obaveze prema zaposlenima		246
Obaveze prema fizičkim licima za naknade po ugovorima	(2)	
Ostale obaveze		
<b>Ukupno grupa 46:</b>	<b>(2)</b>	<b>246</b>
Obaveze za PDV po izdatim fakturama po opštoj stopi (osim	28	60

„Radna žena“ a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

	2010.	2009.
primljenih avansa) od 18%		
Obaveze za PDV po osnovu razlike obračunatog PDV i prethodnog poreza	140	621
<b>Ukupno grupa 47:</b>	<b>168</b>	<b>681</b>
Obaveze za poreze, carine i druge dažbine iz nabavke ili na teret troškova		(16)
Obaveze za doprinose koji terete troškove		
Ostale obaveze za poreze, doprinose i druge dažbine		(1)
<b>Ukupno grupa 48:</b>	<b>0</b>	<b>(17)</b>
Ostala pasivna vremenska razgraničenja		1.755
<b>Ukupno grupa 49:</b>	<b>0</b>	<b>1.755</b>
<b>UKUPNE KRATKOROČNE OBAVEZE</b>	<b>15.778</b>	<b>10.335</b>

#### 42. KRATKOROČNE FINANSIJSKE OBAVEZE

Na rednom broju 117 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja iskazane su kratkoročne finansijske obaveze u iznosu od 8.860 hiljada dinara.

Kratkoročne finansijske obaveze proizilaze iz sledećih ugovora:

1) Ugovor o revolving kreditu sa Banca Intesa a.d., Beograd, broj 55-420-0116887.3 je zaključen 17.09.2010. Kredit je odobren u iznosu od 3,000.000 dinara. Stanje kredita na dan 31.12.2010. godine iznosi 2,500.000 dinara.

2) Ugovor o revolving kreditu sa Pro Credit Bank a.d., Beograd, broj ME-26-056050 od 14.12.2010. Kredit je odobren u iznosu od 5,000.000 dinara, što je u istom iznosu i obaveze na dan 31.12.2010. godine.

3) Ugovor o dozvoljenom minusu na tekućem računu sa Banca Intesa a.d., Beograd, br. 0055-19-213705-301009 zaključen 30.10.2009. godine. Kredit se odobrava do iznosa od 1,000.000 dinara. Stanje obaveza na dan 31.12.2010. godine iznosi 1,265.924 dinara.

4) Ostale kratkoročne obaveze prema stanju na dan 31.12.2010. godine iznose 94.008 dinara, koje se odnose na obaveze prema osnivačima po osnovu pozajmice.

#### 43. OBAVEZE IZ POSLOVANJA

Obaveze iz poslovanja na dan 31.12.2010. imaju sledeću strukturu:

(u hiljadama dinara)

Podgrupa računa	Opis	Saldo 31.12.2010.
430	Primljeni avansi	522
433	Obaveze prema dobavljačima u zemlji	5.782
434	Obaveze prema dobavljačima u inostranstvu	198
449	Ostale obaveze iz specifičnih poslova	250
	<b>UKUPNO:</b>	<b>6.752</b>

„Radna žena“ a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

#### 43.1. Primljeni avansi

Primljeni avansi u bilansu stanja iskazani su u iznosu od 522 hiljade dinara.

##### PREGLED PRIMLJENIH AVANSA

(u hiljadama dinara)

R.b.	Naziv pravnog lica	Mesto	Iznos avansa	Godina uplate
1.	Akademski misao d.o.o.	Beograd	47	2010
2.	Petrohemija a.d. u restrukturiranju	Pančevo	104	2010
3.	Elektromreža Srbije	Beograd	24	2010
4.	Naftachem d.o.o.	Novi Sad	17	2010
5.	Narodno Pozorište	Beograd	13	2010
6.	Ostali		93	2010
7.	Petrohemija a.d. u restrukturiranju	Pančevo	25	2009
8.	Institut za kukuruz	Zemun	36	2009
9.	Službeni glasnik	Beograd	19	2009
10.	Pele SZR	Beograd	15	2009
11.	Petrollo d.o.o.	Beograd	14	2009
12.	Univerzioror Beograd 2009. d.o.o.	Beograd	19	2009
13.	Ostali		83	2009
14.	BH & HPA-LTD UK, 6 Pullman Court		13	2010
	<b>Ukupno</b>		<b>522</b>	

Starosna struktura primljenih avansa data je u sledećem pregledu.

##### STAROSNA STRUKTURA PRIMLJENIH AVANSA

(u hiljadama dinara)

R.b.	Naziv starosne grupe	Iznos	% učešća
1.	Primljeni avansi u tekućoj godini	311	59,56
2.	Primljeni avansi stari od jedne do dve godine	211	40,44
3.	Primljeni avansi stari od dve do tri godine		
4.	Primljeni avansi stariji od tri godine		
	<b>UKUPNO AVANSI PO BILANSU</b>	<b>522</b>	<b>100,00</b>

#### 43.2. Dobavljači u zemlji

U okviru rednog broja 119 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja iskazane su obaveze u ukupnom iznosu od 6752 hiljada dinara, od čega se na obaveze prema dobavljačima u zemlji odnosi iznos od 5.782 hiljade dinara. U narednoj tabeli dati su dobavljači u zemlji sa saldonom većim od 100 hiljada dinara.

(u hiljadama dinara)

R.b.	Naziv dobavljača i mesto	Iznos	Usaglašeno	Plaćeno do dana revizije	Neusaglašeno	Neplaćeno
1.	JARBOLI I ZASTAVE D.O.O.	2612	2612	2612		-
2.	ROSS ZTR	396	396	396		-
3.	INEX INTEREXPORT A.D. U ST	333	333	-		333
4.	INSERT D.O.O.	231	231	231		-
5.	KONDIT D.O.O.	231	231	231		-
6.	GRADITELJ SGZR	230	230	194		36
7.	B&G INZENJERING D.O.O.	221	221	111		110
8.	KOMETA KOMERC	220	220	25		195
9.	VBN HOLDING D.O.O.	153	153	153		-
10.	STR ORIJENT	153	153	60		93
11.	ALPHASET D.O.O.	153	153	153		-

„Radna žena“ a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

R.b.	Naziv dobavljača i mesto	Iznos	Usaglašeno	Plaćeno do dana revizije	Neusaglašeno	Neplačeno
12.	SZTR VUKENović	124	124	40		84
13.	JP PP STARI GRAD	118	118	118		-
14.	MESINGAR - SZR	108	108	108		-
	<b>UKUPNO</b>	<b>5.283</b>	<b>5.283</b>	<b>4.432</b>		<b>851</b>

Od ukupnog iznosa od 5.283 hiljade dinara obaveze prema dobavljačima u zemlji sa većim saldonom na dan 31.12. 2010. godine do dana revizije je izmireno 4.432 hiljada dinara, što čini 83,89%. Iz navedenih podataka se može zaključiti da blagovremeno izmiruje obaveze prema dobavljačima.

### 43.3. Dobavljači u inostranstvu

U okviru rednog broja 119 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja iskazane su obaveze u ukupnom iznosu od 6.752 hiljada RSD, od čega se na obaveze prema dobavljačima u inostranstvu odnosi iznos od 198 hiljada RSD. U tabeli koja sledi dati su dobavljači u inostranstvu sa saldonom:

(u hiljadama dinara)

R.b.	Naziv dobavljača i mesto	Iznos	Usaglašeno	Plaćeno do dana revizije	Neusaglašeno	Neplačeno
1.	OTTO FRIEDRICH GMBH	198	198	-		198
	<b>UKUPNO:</b>	<b>198</b>	<b>198</b>			<b>198</b>

Od ukupnog iznosa od 198 hiljada dinara, obaveze prema dobavljačima u inostranstvu na dan 31.12. 2010. godine do dana revizije nisu izmirene obaveze.

### 43.4. Starosna struktura obaveza prema dobavljačima u zemlji

Starosna struktura obaveza prema dobavljačima u zemlji data je u tabeli koja sledi.

(u hiljadama dinara)

Red. broj	Pozicija starosne strukture dobavljača	Iznos	% učešća
1	Obaveze prema dobavljačima koje nisu dospеле	700	12.11
2	Neisplaćene obaveze do tri meseca	2.291	39.62
3	Neisplaćene obaveze od tri meseca do godinu dana	2.710	46.87
4	Neisplaćene obaveze od jedne godine do dve godine	81	1.40
5	Neisplaćene obaveze od dve godine do tri godine		
6	Neisplaćene obaveze starije od tri godine		
	<b>UKUPNO</b>	<b>5.782</b>	<b>100,00</b>

Obaveze prema dobavljačima u zemlji starije od godinu dana iznose 81 hiljade dinara.

„Radna žena“ a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

#### 43.5. Starosna struktura obaveza prema dobavljačima u inostranstvu

Starosna struktura obaveza prema dobavljačima u inostranstvu data je u tabeli koja sledi.

(u hiljadama dinara)

R.b.	Pozicija starosne strukture dobavljača	Iznos	% učešća
1	Obaveze prema dobavljačima koje nisu dospеле		
2	Neisplaćene obaveze do tri meseca	198	100,00
3	Neisplaćene obaveze od tri meseca do godinu dana		
4	Neisplaćene obaveze od jedne godine do dve godine		
5	Neisplaćene obaveze od dve godine do tri godine		
6	Neisplaćene obaveze starije od tri godine		
	<b>UKUPNO</b>	<b>198</b>	<b>100,00</b>

#### 43.6. Usaglašenost sa dobavljačima u zemlji

Usaglašenost sa dobavljačima u zemlji je data u pregledu koji sledi.

(u hiljadama dinara)

	Broj dobavljača	Iznos
1. Dobavljači sa saldom	119	5.782
2. Usaglašeno 100%	14	5.283
3. Delimično usaglašeno		
4. Neusaglašeno	105	499

#### 43.7. Usaglašenost sa dobavljačima u inostranstvu

Usaglašenost sa dobavljačima u inostranstvu je data u pregledu koji sledi.

(u hiljadama dinara)

	Broj dobavljača	Iznos
1. Dobavljači sa saldom	1	198
2. Usaglašeno 100%	1	198
3. Delimično usaglašeno		
4. Neusaglašeno		

#### 44. OSTALE KRATKOROČNE OBAVEZE

Na rednom broju 120 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja nisu iskazane ostale kratkoročne obaveze.

#### 45. OBAVEZE PO OSNOVU PDV I OSTALI JAVNI PRIHODI I PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA

Obaveze za PDV i ostale javne prihode na rednom broju 121 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja u iznosu od 166 hiljada dinara, koje se sastoje od obaveza za uplatu PDV za decembar 2010. godine koje su isplaćene o roku u januaru 2011. godine.

"Radna žena" a.d., Beograd  
Napomene uz finansijske izveštaje

---

#### 46. OBRAČUN PDV

Društvo vodi dvostruku evidenciju obračuna i plaćanja PDV, i to preko knjige ulaznih i izlaznih računa i knjigovodstvene evidencije na grupama računa 27 i 47.

U toku revizije PDV, revizorski tim je zaključio da je PDV korektno obračunat i plaćen, što znači da po tom osnovu nema ozbiljnijeg rizika koji bi mogao materijalno da utiče na finansijski rezultat privrednog društva.

U nastavku je dat tabelarni pregled obračuna PDV.

##### Prihodi za 2010. godinu i plaćeni PDV

u hiljadama dinara

Opis	Prihod 18%	PDV 18%	Prihod 8%	PDV 8%	Obračunati PDV
Maloprodaja	7.850	1.413			1.413
Veleprodaja	22.343	4.021			4.021
Usluge	10.380	1.868			<b>1.868</b>
<b>Ukupno</b>	<b>40.573</b>	<b>7.302</b>			<b>7.302</b>
Manjkovi	157	28			28
Prihod od izvoza robe – oslobođeno plaćanja PDV	37				
<b>UKUPNO:</b>	<b>40.767</b>	<b>7.330</b>			<b>7.330</b>

#### 47. OBAVEZE PO OSNOVU POREZA NA DOBITAK

Na rednom broju 122 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja nisu iskazane obaveze po osnovu poreza na dobitak za 2010. godinu.

#### 48. ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE

Na rednom broju 123 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja nisu iskazane odložene poreske obaveze.

#### 49. SUDSKI SPOROVI

Privredno društvo nema sudskih sporova.

#### 50. ZALOGE I HIPOTEKE

Privredno društvo nema zaloga i hipoteka.

## 51. POKAZATELJI EFIKASNOSTI, FINANSIJSKE SIGURNOSTI I STABILNOSTI

Naše društvo za reviziju praktikuje da se na kraju izveštaja o reviziji finansijskih izveštaja obrade izvesni pokazatelji iz oblasti efikasnosti poslovanja i ekonomsko-finansijskog položaja. Sa ovim pokazateljima korisnici izveštaja o reviziji treba da upotpune svoje utiske o proteklom poslovanju i ekonomsko-finansijskom položaju na dan bilansa.

U vezi s tim treba reći da ovako obrađeni pokazatelji nemaju nikakav uticaj na davanje mišljenja ovlašćenog revizora, jer se to mišljenje ne daje na osnovu prikazane analize, već se daju na osnovu prikupljenih dokaza u postupku revizije iz koji se dolazi do saznanja da li su finansijski izveštaji sačinjeni istinito i objektivno.

U narednoj tabeli su dati navedeni pokazatelji pri čemu se u koloni 3 prikazuje kakav je rezultat bio u tekućoj godini, i u kolona 4 – kakav je rezultat ostvaren u prethodnoj godini, a iz kolone 5 se vidi da li je rezultat poslovanja u tekućoj godini u odnosu na prethodnu godinu bio bolji ili lošiji.

(Indeksi)

Red. broj	Pokazatelji efikasnosti, finansijske sigurnosti i stabilnosti	2010.	2009.	Indeksi (3 : 4) x 100
1	2	3	4	5
1	Odnos ukupnih prihoda i ukupnih rashoda	102,58	104,63	98,04
2	Odnos poslovnih prihoda i poslovnih rashoda	98,04	107,19	91,47
3	Odnos bruto dobitka i poslovne imovine	2,88	8,53	33,70
4	Odnos bruto gubitka i poslovne imovine	0,00	0,00	0,00
5	Odnos bruto dobitka i ukupnih prihoda	2,52	4,43	56,92
6	Odnos neto gubitka i ukupnih prihoda	0,00	0,00	0,00
7	Učešće stalne imovine u poslovnoj imovini	37,54	33,96	110,55
8	Učešće stalne imovine u ukupnom kapitalu	105,33	88,64	118,83
9	Učešće zaliha u ukupnom kapitalu	53,62	70,65	75,90
10	Učešće osnovnih sredstava u ukupnom kapitalu	104,60	87,33	119,78
11	Pokazatelji finansijske sigurnosti: (učešće ukupnog kapitala umanjenog za gubitke u ukupnim izvorima pos. sred.)	35,64	38,31	93,03
12	Pokazatelji finansijske stabilnosti (odnos ukupnog kapitala umanjenog za gubitke i uvećanog za dugoročna rezervisanja i dugoročne obaveze prema stalnoj imovini i zalihama)	103,38	111,86	92,42
13	Pokazatelji opšte likvidnosti (odnos obrtne imovine prema ukupnim obavezama)	97,05	107,06	90,65
14	Pokazatelj trenutne likvidnosti (gotovinski ekvivalenti i gotovina prema kratkoročnim obavezama)	1,64	8,47	19,39
15	Odnos između ukupnih obaveza i ukupnih potraživanja	171,19	272,80	62,75
16	Odnos između kratkoročnih obaveza i kratkoročnih potraživanja i plasmana	110,20	102,23	107,81

Sa ovim se završava izveštaj o reviziji finansijskih izveštaja za 2010. godinu.

Naručilac revizije ima pravo da zahteva od potpisnika ovog izveštaja objašnjenja nedovoljno jasnih pozicija.

Beograd,  
23.06.2011. godine

Ovlašćeni revizor  
Prof. dr Srbobran Stojiljković